

- 2) Ce importanță trebuie acordată consecinței directe a regimului respectiv și anume că sistemul de comandare a serviciilor este menit să contribuie la reducerea costurilor pentru transport pe care Kansaneläkelaitos trebuie să le plătească din fonduri publice?

Cerere de decizie preliminară introdusă de Cour de cassation (Franța) la 11 iunie 2014 – Directeur général des douanes et droits indirects, Directeur régional des douanes et droits indirects d’Auvergne/Brasserie Bouquet SA

(Cauza C-285/14)

(2014/C 261/23)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour de cassation

Părțile din procedura principală

Recurenți: Directeur général des douanes et droits indirects, Directeur régional des douanes et droits indirects d’Auvergne

Intimată: Brasserie Bouquet SA

Întrebarea preliminară

Articolul 4 alineatul (2) din Directiva 92/83/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind armonizarea structurilor accizelor la alcool și băuturi alcoolice ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că producția sub licență se referă exclusiv la producția sub licența de exploatare a unui brevet sau a unei mărci sau poate fi interpretat în sensul că producția sub licență înseamnă producția conform unui proces de prelucrare aparținând unui terț și autorizat de acesta?

⁽¹⁾ JO L 316, p. 21, Ediție specială, 09/vol. 1, p. 152.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Conseil d’État (Franța) la 12 iunie 2014 – Brit Air SA/Ministère des finances et des comptes publics

(Cauza C-289/14)

(2014/C 261/24)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Conseil d’État

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Brit Air SA

Pârât: Ministère des finances et des comptes publics

Întrebările preliminare

- 1) Dispozițiile articolului 2 alineatul (1) și ale articolului 10 alineatul (2) din Directiva 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 ⁽¹⁾ trebuie interpretate în sensul că suma forfetară calculată ca procent din cifra de afaceri anuală realizată pe liniile exploatare în regim de franciză și plătită de o companie aeriană care a emis în contul unei alte companii bilete care expiră constituie o despăgubire neimpozabilă plătită acesteia din urmă pentru repararea prejudiciului reparabil suferit în urma mobilizării inutile de către aceasta a mijloacelor sale de transport sau o sumă care corespunde veniturilor din biletele emise și expirate?